

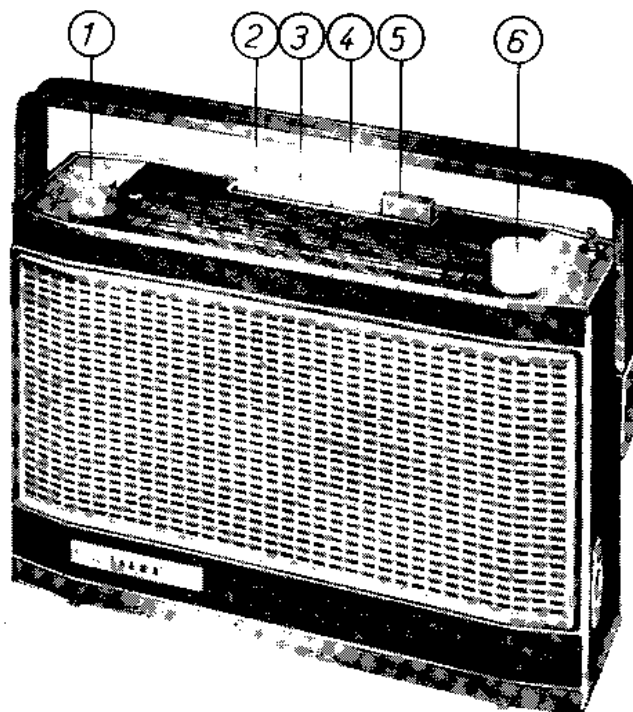
Radiola SERVICE

DÉPARTEMENT
SERVICE

19, rue Léon-Giraud
PARIS-19°

Classement { Saison 1964.1965
Classeur 8

INSTRUCTIONS POUR LE SERVICE DU RÉCEPTEUR PORTATIF RA 7228 T/00 R



COMMANDES

- 1 - bouton de puissance
- 2 - touche interrupteur
- 3 - touche FM
- 4 - touche PO
- 5 - touche GO
- 6 - bouton syntonisation.

SPÉCIFICATION

H. P. = type	LD 2 400 Y
Z =	3 Ω
I. F. (AM)	452 kHz
I. F. (FM)	10,7 MHz
Puissance de sortie	400 mw
Courant de repos	16 à 22 mA (AM) 14 à 20 mA (FM)
Tension	6 V (4 \times 1,5 V)
Dimensions	235 \times 140 \times 68 mm

GAMMES D'ONDES

GO 150	à	260 kHz (2 000	-	1 150	m)
PO 510	à	1 620 kHz (588	-	185	m)
FM 87,5	à	104 MHz (3,43	-	2,88	m)

TRANSISTORS

TS 1	AF 124	TS 4	AF 126
TS 2	AF 125	TS 5	AF 126
TS 3	AF 126	TS 6	AC 126
TS 7	AC 125	TS 8-TS 9	2 \times AC 128

DIODES

GR 1	OA 90	GR 4	OA 79
GR 2	BA 102	GR 5-GR 6	2 \times OA 79
GR 3	OA 79	GR 7	WHE 981 ZZ/02



S. A. LA RADIOTECHNIQUE - SIÈGE SOCIAL : 51, RUE CARNOT - SURESNES (Seine)
CAPITAL 90 MILLIONS DE F
DIRECTION COMMERCIALE RADIOLA, 47, RUE DE MONCEAU - PARIS (8°)
Strictement confidentiel - Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola - Reprod. interdite

RA4-1⁶

PRÉSENTATION

Coffret gainé comportant sur la façade une grille métallique une signature ; sur le côté gauche une prise antenne extérieure, sur le droit une prise écouteur. Le cadran recouvre le dessus du coffret et donne l'échelle PO-GO, une petite partie revient devant où l'on peut lire l'échelle FM. Deux boutons, 4 touches, et une antenne. Un couvercle pour les piles sépare le dos en deux parties.

DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

Extraire, les boutons de puissance et de syntonisation, les deux vis sur le cadran, soulever ce dernier, deux autres vis près des touches sont à enlever.

Enlever le couvercle piles pour dévisser les 2 vis, lorsque ces manipulations sont effectuées le coffret arrière se soulève et le châssis est accessible.

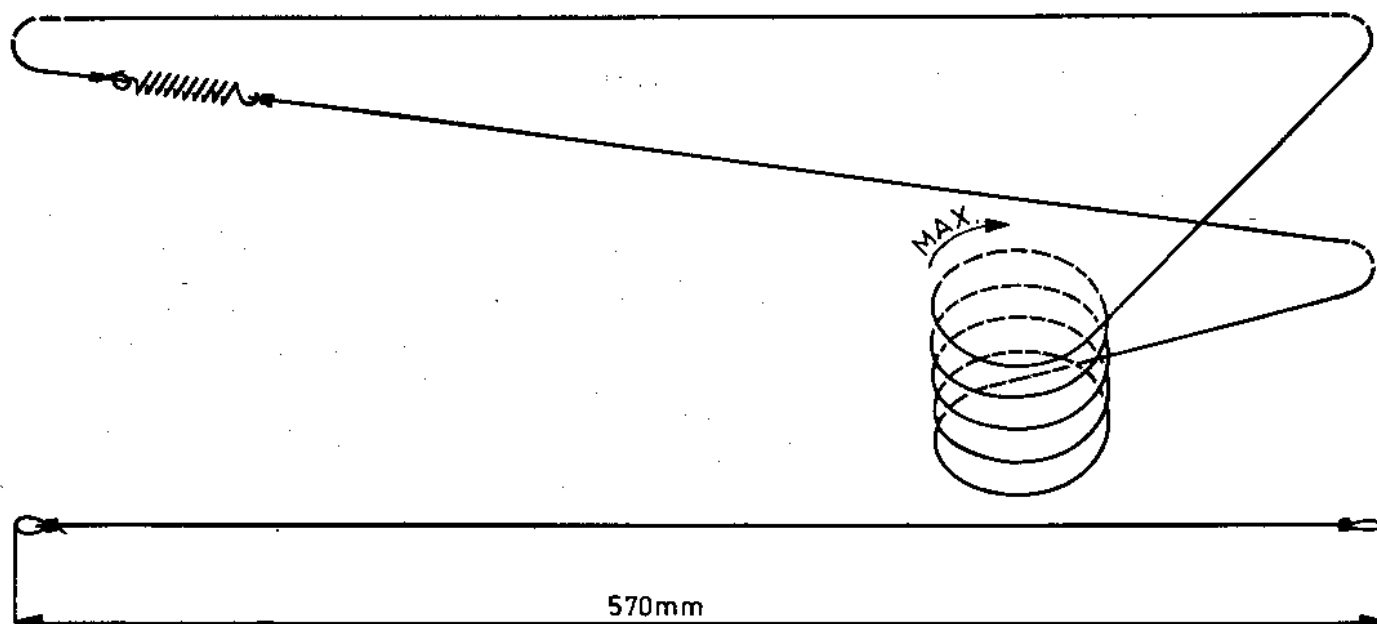
ALIGNEMENT

Avant l'ajustage le potentiomètre R 50 est au maximum.

Pour l'ajustage FM, le C. A. F. est court-circuité en connectant le point R 6-R 7-C 37 au pôle +.

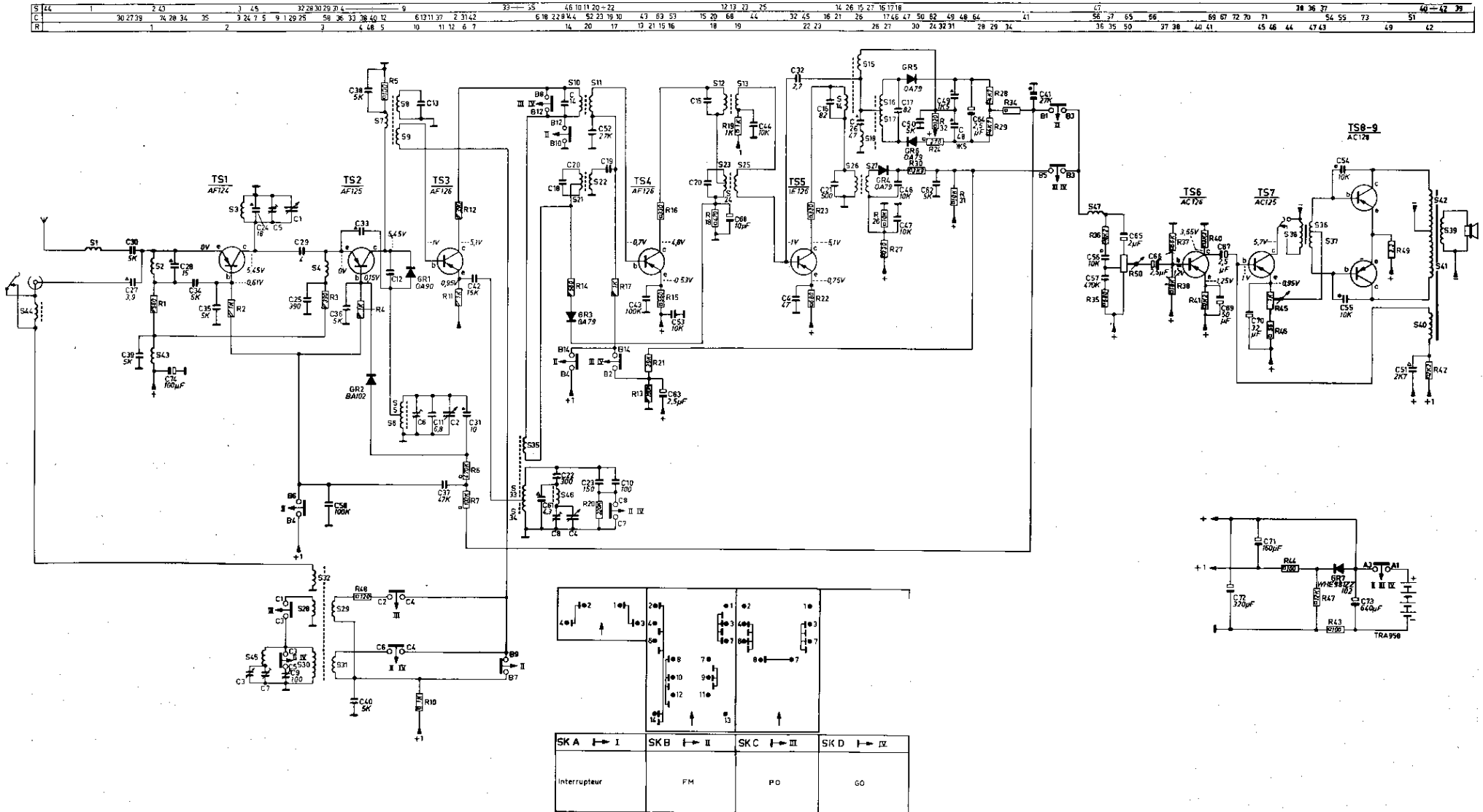
Ajuster la HF-FM à l'aide de signaux FM ($\Delta F = 15$ kHz) les autres signaux sont des signaux AM (modulation 30%).

Sauf indication différente, les signaux sont appliquée sur l'antenne S 3 est ajustée en courbant les spires.



TRA962

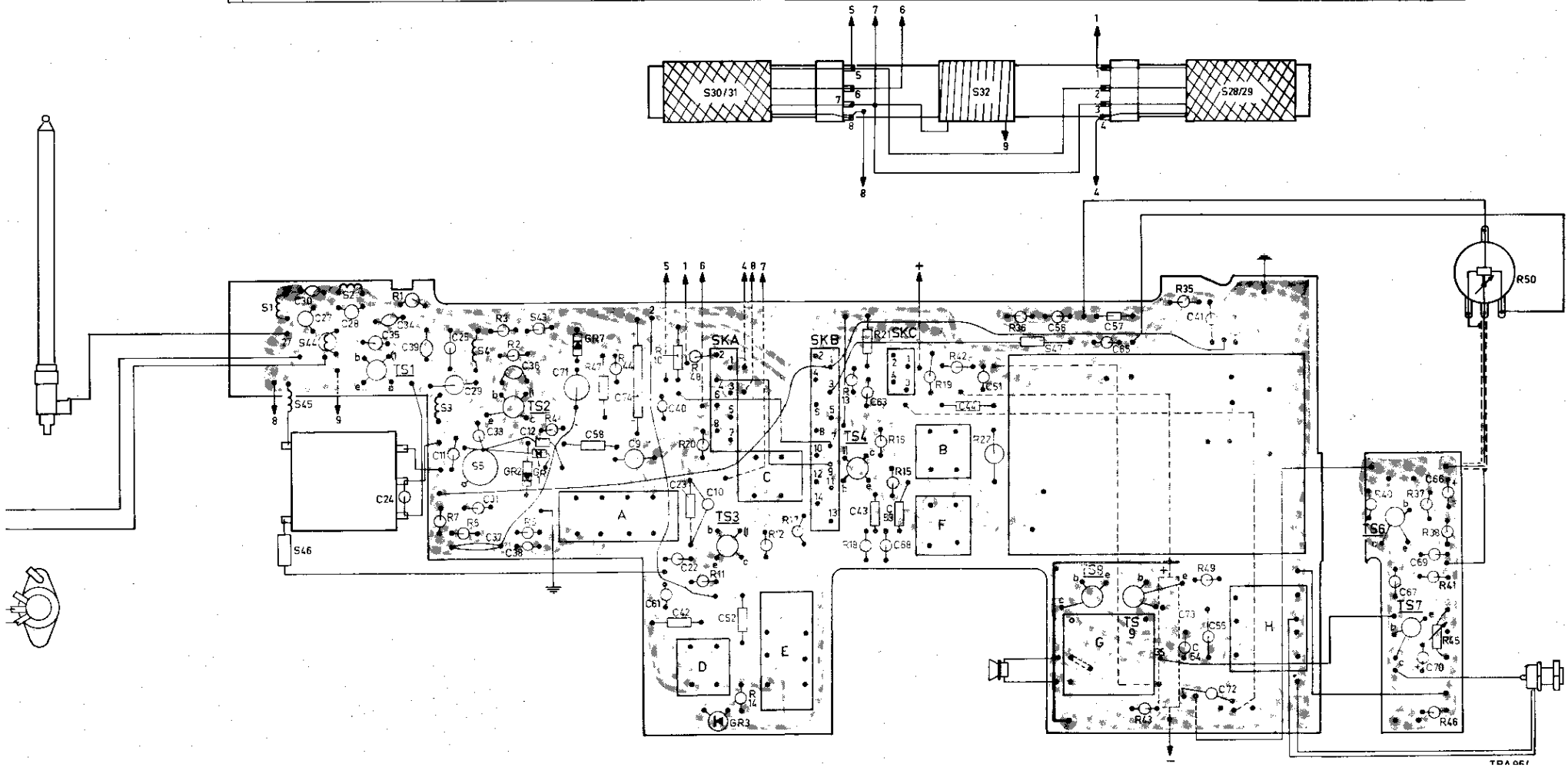
SCHÉMA DE PRINCIPE



CABLAGE IMPRIMÉ

Vue côté éléments

S	1	45	46	44	2	3	5	4	43	A	D	30	31	C	E	BF	32	47	G	H	28	29																														
C		30	27		28	34	35	24	39	11	25	29	33	31	37	38	36	12	71	58	9	74	61	40	42	22	23	10	52	43	63	53	68	44	51	56	57	65	73	54	72	55	41	87	70	69	66					
R							1	7	6		3	2	5	4	47	44								10	48	11	14		12	17	13	18	21	16	15	19	42	22	36			43	35	49	34		40	46	45	37	38	41



S											H	G				47				B F				E C				D	A				43	45	3	2	44	1								
R	45	38	46	37	41	40	34	49	35	43	36	22	42	19	15	16	21	18	13	17	12	14	11	20	10	48	44	47	4	5	2	3	6	7	1											
C	66	69	70	67			72	55	41	54	73	57	65	56	51	44	53	68	63	43	52	70	42	23	22	61	40	7	9	58	71	12	38	36	37	31	33	25	29	11	39	34	35	28	30	27

CABLAGE IMPRIMÉ Vue coté imprimé

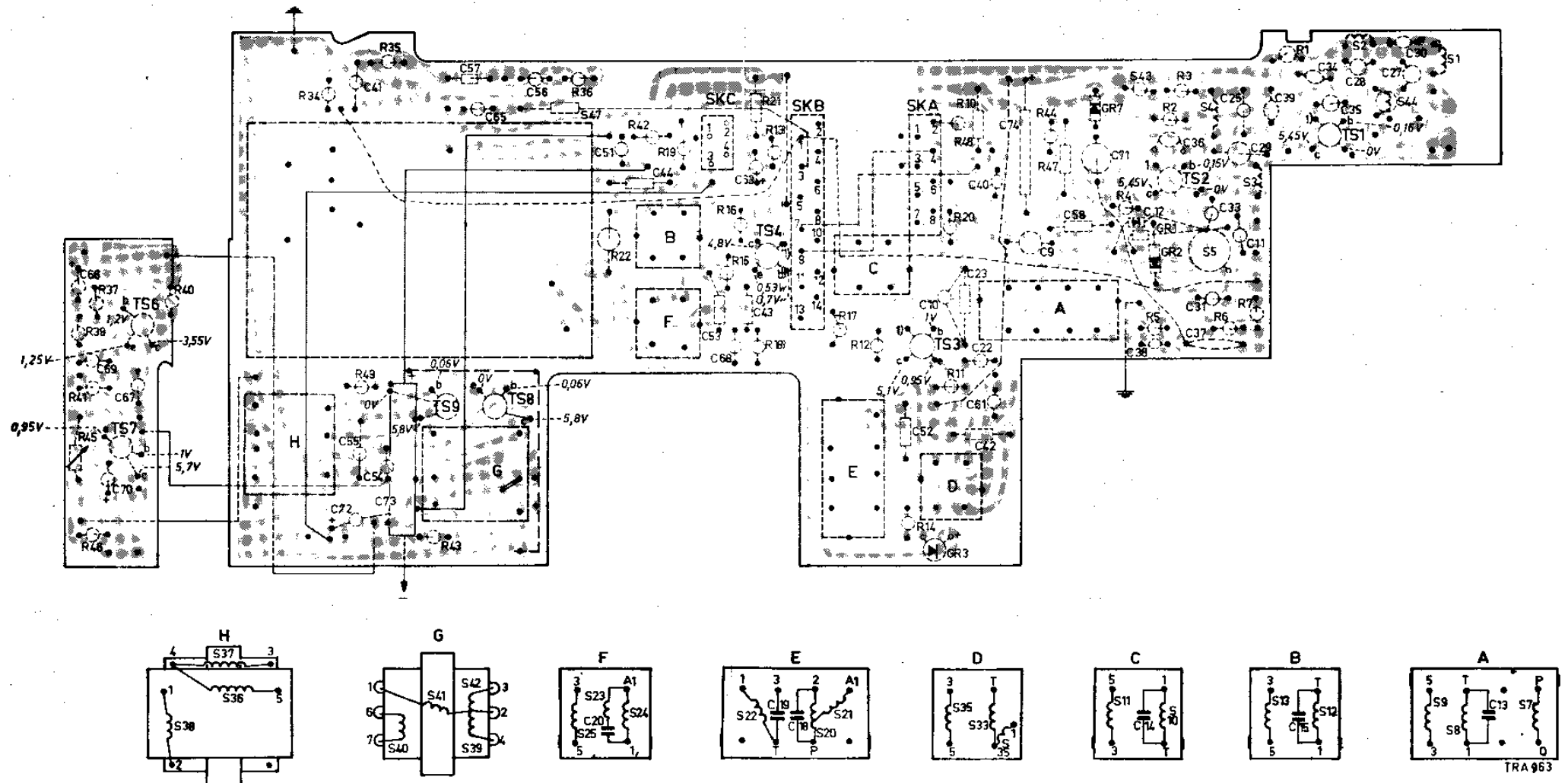
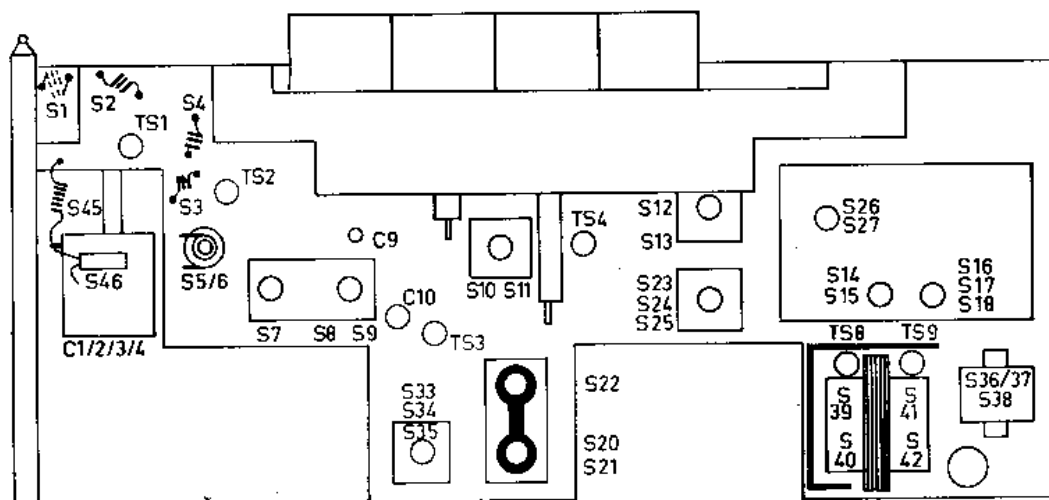
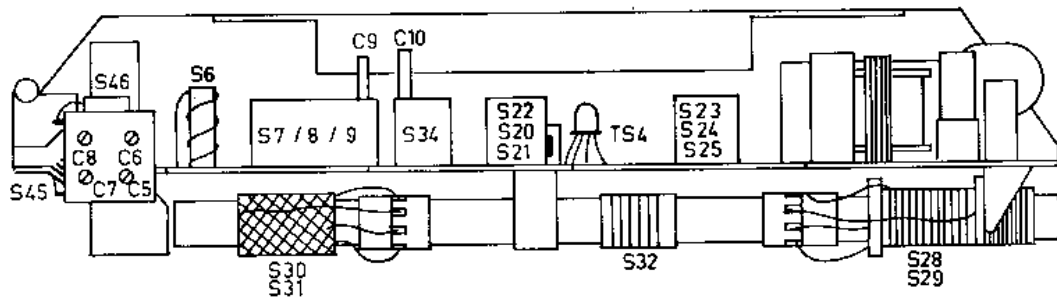


TABLEAU DE RÉGLAGE

	Gamme d'ondes	Point de réglage	Signal		Régler	Indication
FI (AM)	PO	Min.	452 kHz	R 16/R 15	S 26	Max. sortie
				R 12/C 14	S 23	
				S 45/S 30	S 20	
				R 12/C 14	S 22	
	PO	Min.	1 630 kHz	S 45/S 30	C 8	Max. sortie
		Max.	508 kHz	S 45/S 30	S 33	
RF (AM)	GO	Répéter				Max. sortie
	GO	Max.	147 kHz	S 45/S 30	C 10	
		1 200 m	250 kHz		C 9	
		1 936 m	155 kHz		S 30	Max. sortie
	PO	Répéter				Max. sortie
		200 m	1 500 kHz		C 7	
		545 m	550 kHz		S 28	
		Répéter				
FI (FM)	FM	Max.	10,7 MHz	S 14	Max. sortie	
				S 12		
				S 10		
		Répéter				Min. sortie
RF (FM)	FM	Max.	10,7 MHz	S 16		
		Min.	104,5 MHz	S 1	C 6	
		Max.	87,5 MHz	S 1	S 5	
		Répéter				Max. sortie
		103 MHz	103 MHz	S 1	C 5	
		89 MHz	89 MHz	S 1	S 3	
		Répéter				



PIÈCES DE PRÉSENTATION

Désignation	N° de code
1/2 coffret avant	S 81 385
1/2 coffret arrière	S 81 386
Couvercle de batterie	S 81 387
Grille de HP enjoliveuse	T 47 228
Poignée avec embout	S 18 371
Vis de fixation pour d°	K 64 114
Bouton syntonisation et puissance	O 00 294
Touche	O 06 233
Prise écouteur	L 04 050
Ecrou pour d°	K 73 030
Fiche mâle pour écouteur	L 08 013
Prise antenne	L 05 044
Enjoliveur pour d°	T 05 030
Fiche mâle pour antenne	L 09 013
Antenne télescopique	V 50 052
Cadran	R 04 245

PIÈCES MÉCANIQUES

Désignation	N° de code
Ensemble clavier	N 29 134
Lame ressort sur commutateur	N 19 111
Axe de coulisse (FM-PO)	N 19 094
Axe de coulisse (GO)	V 00 081
Support de cadre (centre)	V 06 092
Support de cadre (gauche)	V 06 093
Commutateur FM	N 05 134
Coulisse du commutateur FM	N 08 101
Commutateur PO-GO	N 05 135
Coulisse du commutateur PO-GO	N 08 102
Commutateur interrupteur	N 05 136
Coulisse du commutateur interrupteur	N 08 103
Plaque derrière cadran	R 18 068
Bloc FM	F 35 128
Grande plaque pour ressort (—)	X 02 096
Ressort (—)	X 02 125
Petite plaque de contact milieu	X 02 059
Petit ressort	X 02 057
Petite plaque contact (+)	X 02 056

PIÈCES ÉLECTRIQUES

Bobinages

Repère	Désignation	N° de code
S 44	arrêt	G 07 234
S 4	intermédiaire FI-FM	F 09 047
S 5-S 6	oscillateur FM	F 10 036
S 7-S 8	FI-FM	G 05 093
S 9-C 13	FI-FM	G 05 094
S 10-S 11	FI-FM	G 05 095
C 14	FI-FM	G 05 095
S 12-S 13	FI-FM	G 07 073
C 15	induction FM	G 07 269
S 43	détecteur de rapport primaire	G 07 270
S 14-S 15	détecteur de rapport secondaire	G 02 038
C 16	FI-AM	G 02 039
S 16-S 17	FI-AM	G 01 094
S 18-C 17	FI-AM	F 33 116
S 20-S 21	oscillateur PO-GO	F 04 033
S 22-C 18	transfo déphaseur	I 61 086
C 19	transfo de sortie	I 63 198
S 23-S 24	haut-parleur	P 40 066
S 25-C 20		
S 26-S 27		
C 21		
S 28-S 29		
S 30-S 31		
S 32		
S 33-S 34		
S 35		
S 36-S 37		
S 38		
S 39-S 40		
S 41-S 42		

Condensateurs

Repère	Désignation	N° de code
C 1 à C 8	variable	E 01 064
	ajustable 100 pF	C 05 800/100 E
C 30-C 34-C 35	céramique 5 nF	C 04 088
C 36-C 38-C 39	rond	C 04 131
C 40-C 50-C 62	céramique rond	C 00 095
C 47-C 47	styroflex 150 pF 25 V	C 00 098
C 23	styroflex 390 pF 125 V	C 04 073
C 25	placo 47 nF	C 04 119
C 37	placo 100 nF	C 00 052
C 43-C 58	céramique 10 nF	D 00 800/W 2,5
C 44-C 53	chimique 2,5 µF 16 V	D 00 800/W 10
C 63-C 64-C 65	chimique 10 µF 2 V	D 00 169
C 66-C 67	chimique 50 µF 6 V	D 00 800/W 80
C 68	chimique 80 µF 2 V	D 00 800/U 220
C 69	chimique 320 µF 6 V	D 00 060
C 70	chimique 640 µF 10 V	D 00 800/A 0
C 72	chimique 100 µF 6 V	C 00 112
C 73	styroflex 300 pF 125 V	D 00 163
C 74	chimique 200 µF	+ D 19 006
C 22		
C 71		

Résistances

Repère	Désignation	N° de code
R 50	potentiomètre puissance	A 01 137
R 45	potentiomètre ajustable	A 05 470/1 K
C 57	polystyrène 470 nF	C 00 114